

# 裁军谈判会议

CD/PV.1123  
12 February 2009

CHINESE

---

第一一二次全体会议最后记录

2009年2月12日星期四上午10时10分

在日内瓦万国宫举行

主席：黎怀忠先生(越南)

主席(以英语发言)：我宣布裁军谈判会议第 1123 次全体会议开始。

首先，我谨代表裁谈会全体成员对澳大利亚代表团说，我对贵国的火灾造成的重大人员伤亡和财产损失表示深切哀痛。请向贵国政府、受难者家属以及澳大利亚人民转达裁军谈判会议对这次悲惨灾难的沉痛哀悼。

将在今天的全体会议上发言的国家有：阿尔及利亚，代表 21 国集团；捷克共和国，代表欧洲联盟；巴西；巴基斯坦；哥斯达黎加；奥地利；和委内瑞拉。下面，请尊敬的阿尔及利亚大使代表 21 国集团发言。

贾扎伊里先生(阿尔及利亚)(以英语发言)：主席先生，首先我代表 21 国集团向我们尊敬的澳大利亚同事表示哀悼和同情，并请她向澳大利亚受难者家属转达我们的同情。

我是以 21 国集团的名义就核裁军问题发言。

21 国集团对于核武器的持续存在以及可能使用或威胁使用核武器给人类造成的威胁表示关切。只要存在核武器，其扩散危险就仍然存在。在这个问题上，我们忆及第一届联合国大会一致通过的第一项决议，即 1946 年第 1(1)号决议，该决议呼吁将核武器从国家武器库中消除。我们还忆及 1978 年联合国大会裁军问题特别会议的《最后文件》将核裁军目标作为重中之重。此外，国际法院在 1996 年的咨询意见中指出，各国有义务真诚地进行并完成谈判，以便在严格有效的国际监督下实现全面核裁军。2000 年的《千年宣言》也重申，联合国会员国承诺致力于消除大规模毁灭性武器，特别是核武器。因此，与以前在裁军谈判会议上的发言一样，21 国集团重申“实现全面核裁军仍然是其最为优先的目标”。

21 国集团希望提请注意本集团对裁谈会审议核裁军问题做出的以下贡献：

1979 年 7 月 12 日提交的《关于停止核军备竞赛和核裁军的工作文件》(CD/36/Rev.1)；

1980 年 7 月 9 日提交的《关于停止核军备竞赛和核裁军的工作文件》(CD/116)；

1983 年 2 月 4 日提交的工作文件(CD/341)；

1988 年 3 月 18 日提交的《议程项目 2 特设委员会的任务授权草案》(CD/819)；

(贾扎伊里先生, 阿尔及利亚)

1996年3月14日提交的《关于设立核裁军问题特设委员会的建议》(CD/1388);

1997年6月5日提交的《工作计划建议》(CD/1462);

1999年2月4日提交的《工作计划建议》(CD/1570); 和

1999年2月18日提交的《关于核裁军问题特设委员会的决定草案和任务授权草案》(CD/1571)。

21国集团注意到最近包括某些核武器国家在内的若干国家、政客和学者就相关核裁军问题以及无核武器世界的愿景发表的正式看法。21国集团认为有必要进一步研究这些倡议所涉及的问题, 并希望这些倡议将带来新的机遇, 在核裁军上有所作为, 包括在裁谈会中取得切实进展。

21国集团强调其对核裁军的坚定承诺, 重申已做好准备, 愿意开始谈判一项在规定时限内彻底消除核武器的分阶段方案, 包括一项核武器公约。因此, 我们认为, 缔结一项禁止使用核武器的国际公约是在规定时限内彻底消除核武器的分阶段方案的一个重要步骤。在这方面, 21国集团强调对所有核裁军措施都必须适用透明、核查和不可逆转等基本原则。

21国集团注意到核武器国家为限制核军备所采取的措施, 鼓励它们进一步采取此类措施。对于核裁军进展缓慢以及核武器国家在实现彻底消除核武库方面毫无进展, 21国集团再次深表关切, 同时强调切实地逐步实施具体措施对于实现无核世界至关重要。

21国集团重申, 核裁军和核不扩散本质上是相互联系、互为促进的。21国集团中的《不扩散条约》缔约国对于1995年《不扩散条约》审议和延期大会的有关决定和中东问题决议的实施缺乏进展以及2000年《不扩散条约》审议大会的结果仍然深表关切。在最近加沙地带的军事局势升级后, 它们表示迫切需要实施关于中东问题的决议。21国集团中的《不扩散条约》缔约方还表示关切的是, 核武器国家明确承诺彻底消除其核武库以实现核裁军, 却毫无进展, 它们敦促核武器国家遵守《不扩散条约》第六条规定的法律义务。这些国家表示希望2010年的下届《不扩散条约》审议大会有效应对这种情况, 因此呼吁所有国家建设性地参与大会的筹备进程, 为其成功做出贡献。

(贾扎伊里先生, 阿尔及利亚)

21 国集团强调, 核裁军和不扩散各方面的进步对于加强国际和平与安全都是至关重要的。21 国集团重申, 核裁军方面的努力、全球和区域办法以及建立信任措施是相互补充的, 如有可能应当同步实施, 以推动区域和国际和平与安全。

确实迫切需要削弱核武器在战略理论和安全政策中的地位, 以期将使用核武器的风险降至最低程度, 促进彻底消除核武器的进程。在这个问题上, 21 国集团重申坚决支持将联合国大会 2008 年 12 月 2 日关于“降低核武器系统的战备状态”的第 A/RES/63/41 号决议和联合国大会 2008 年 12 月 2 日题为“减少核危险”的第 63/47 号决议的目标作为提高裁军和不扩散进程中互信和透明程度的实际措施。

21 国集团重申, 迫切需要在彻底消除核武器之前尽早达成一份无条件和具有法律约束力的国际文书, 以保证不对无核武器国家使用或威胁使用核武器。在这方面, 21 国集团忆及大会第十届特别会议即第一届裁军问题特别会议《最后文件》第 32 段和第 59 段, 其中强调有必要酌情做出有效安排, 以保证不对无核武器国家使用或威胁使用核武器。

21 国集团强调普遍加入《全面禁核试条约》的重要性, 包括所有核武器国家都应加入该条约, 从而推动核裁军进程。21 国集团重申, 要想充分实现该条约的目标, 所有签署国, 特别是核武器国家, 必须继续承诺实现核裁军。

21 国集团重申多边外交在裁军和不扩散领域的绝对效用, 表示决心推动多边主义, 将其作为上述领域谈判的核心原则。在这方面, 21 国集团坚决支持联合国大会 2008 年关于“促进裁军和不扩散领域的多边主义”的第 A/RES/63/50 号决议。

因此, 21 国集团呼吁重新作出努力, 以解决当前在实现核裁军方面、特别是在通过一项均衡而全面的裁军谈判会议工作计划方面陷入的僵局。21 国集团衷心希望裁谈会能够在今年的会议上就亟需的工作计划达成共识, 以推进裁军议程。

21 国集团坚决致力于实现核裁军, 建议采取下列具体措施, 以实现核裁军目标:

重申所有核武器国家对彻底消除核武器这一目标的明确承诺;

削弱核武器在安全理论中的地位;

核武器国家采取措施降低核危险, 例如解除核武器的待命状态, 降低核武器系统的战备状态;

谈判达成一项无条件和具有法律约束力的国际文书, 以保证不对无核武器国家使用或威胁使用核武器;

(贾扎伊里先生, 阿尔及利亚)

谈判缔结一项关于全面禁止使用或威胁使用核武器的公约；

谈判缔结一项关于禁止发展、生产、储存和使用核武器以及销毁核武器的核武器公约，以便在规定时限内以非歧视性和可核查的方式在全球范围内消除核武器；

21 国集团表示希望裁谈会能够迅速展开核裁军谈判，作为其工作计划的一部分。

主席(以英语发言)：感谢贾扎伊里大使代表 21 国集团发言。下面请伊万·平特先生代表欧洲联盟就核裁军和防止外空军备竞赛问题发言。

平特先生(捷克共和国)(以英语发言)：主席先生，首先我也要向澳大利亚同事表示沉痛哀悼。希望澳大利亚大使向贵国政府及受难者家属转达我们的哀悼。

在代表欧盟就核裁军和防止外空军备竞赛问题发言之前，我想提请各代表团注意已分发的 CD/1854 号文件。该文件载有 2008 年 12 月欧盟向联合国大会提出倡议的信以及关于加强国际安全的声明。文件最后一部分是联合国秘书长潘基文对法国总统尼古拉·萨科齐的答复，本会议厅的后边摆放了这一部分的文本。

下面，我要就两个问题发言。首先是核裁军问题，然后是防止外空军备竞赛问题。

我非常荣幸代表欧洲联盟发言。候选国土耳其、克罗地亚、前南斯拉夫的马其顿共和国、参与稳定与结盟进程的潜在候选国阿尔巴尼亚、波斯尼亚和黑塞哥维那、塞尔维亚和黑山以及乌克兰和摩尔多瓦共和国也赞同我的发言。

在 2009 年 1 月 20 日代表欧洲联盟的发言中，我们概述了欧盟对裁军谈判会议当前形势的总体意见。我向诸位以及六主席机制的同事们保证，欧洲联盟将继续全力支持你们的工作，以打破裁谈会的长期僵局。我们将不遗余力地为裁谈会这个特殊论坛注入活力，以便毫不拖延地重新开始谈判和实质性工作。

今天，我将代表欧洲联盟谈谈核裁军问题。首先，我要强调，欧洲联盟明确地将裁谈会关于禁产条约的谈判作为当务之急。一项有效的禁产条约将构成核裁军进程中的重要步骤，并且将加强核不扩散。欧盟改日将单独讨论禁产条约问题。

(平特先生，捷克共和国)

关于裁军谈判会议工作计划的当前提议——CD/1840 号文件中的一个重要内容是：裁谈会应当开展“关于核裁军和防止核战争的实质性讨论”。一旦达成工作计划，欧盟愿意进一步就这些问题进行谈判。与此同时，欧洲联盟及其成员国将继续建设性地参与协调员主持的非正式辩论，包括关于核裁军的辩论。

欧洲联盟上一次在裁谈会专门就核裁军问题发表正式声明是 2007 年 2 月 6 日。欧盟仍坚持该声明中的立场。自那时起，欧盟继续强调全球持续的裁军努力将有利于全球安全和欧洲的安全。欧洲联盟希望为此发挥充分的作用。在这方面，我们呼吁国际社会努力推动欧盟向本届联合国大会提交的具体和现实的裁军倡议。去年 12 月，欧盟 27 位国家元首和政府首脑在“加强国际安全声明”中批准了所有这些倡议，作为裁谈会的正式文件提交。欧盟在 2009 年 1 月 20 日裁谈会全体会议上的发言中概括了这些倡议。其中一些倡议与裁军谈判会议及其关于核裁军问题的有关工作有关。

欧盟将在另外的发言中涉及禁产条约谈判。除该问题外，欧盟还呼吁普遍批准《全面禁核试条约》，该条约是裁谈会这个谈判机构的最新一项具体成果，希望不是最后一项。此外，欧盟还呼吁完成其核查机制，并以透明和向国际社会公开的方式拆除所有核试验设施。最近有迹象表明，出现了争取让《全面禁核试条约》生效的政治势头，这使欧洲联盟受到鼓舞。美国新政府的声明为这方面的进展带来了乐观情绪。因此，我们再次迫切呼吁所有尚未批准这一重要裁军条约的国家、特别是附件二剩余九个国家立即无条件签署和批准《全面禁核试条约》。

欧洲联盟呼吁美国和俄罗斯关于具有法律约束力的《裁减战略武器条约》之后安排的当前讨论取得进一步进展，并呼吁各国特别是拥有最大武库的国家根据《不扩散条约》第六条全面削减全球核武器库存。我们注意到这方面出现了一些鼓舞人心的迹象，包括美国新政府的声明。

欧洲联盟还呼吁那些拥有战术核武器的国家将战术核武器纳入其全面军备控制和裁军进程，以削减并消除这类武器。

欧洲联盟还赞成核武器国家制定透明和建立信任措施。一些核武器国家在拥有核武器方面显示出更大的透明，欧盟对此表示欢迎，并呼吁其他相关国家也这么做。

欧洲联盟建议开始就禁止短程和中程地对地导弹的条约进行磋商。

(平特先生，捷克共和国)

在有关核裁军问题的这些领域，欧洲联盟相信确实能够取得具体进展。我们注意到，去年裁谈会届会期间核裁军协调员的报告也提到了这些领域。

欧洲联盟还将在《不扩散条约》审议进程的框架内继续努力实现核裁军。《不扩散条约》立足于三个相互促进的支柱，它是维护和加强国际和平、安全和稳定的独特且不可替代的框架。《不扩散条约》的权威性和完整性必须得到捍卫和加强，为此，欧盟将继续推动该条约所载的所有目标。即将于今年 5 月召开的《不扩散条约》筹备委员会第三届会议将是一个重要机会，将继续为 2010 年《不扩散条约》审议大会的成功奠定基础。

下面，我将就防止外空军备竞赛问题发言。

主席先生，我非常荣幸代表欧洲联盟发言。候选国土耳其、克罗地亚、前南斯拉夫的马其顿共和国和参与稳定与结盟进程的潜在候选国阿尔巴尼亚、波斯尼亚和黑塞哥维那、塞尔维亚和黑山以及乌克兰和摩尔多瓦共和国也赞同我的发言。

我向你以及所有协调员保证，我个人以及欧洲联盟全力支持你们对我们工作的指导和领导。

欧盟及其成员国认识到国际社会越来越依赖外空来实现经济和工业发展及进步以及确保安全。外空活动应当在和平、安全和可靠的环境下进行：必须防止外空军备竞赛。防止外空军备竞赛有利于加强国际安全，并可推动各国在和平自由探索和利用外层空间方面开展国际合作。因此，欧盟及其成员国在裁谈会的一贯立场是支持推动维护外层空间和平、安全和可靠环境的多边框架。

欧盟非常重视现有的相关协定，将其视为我们工作的基础。我们特别忆及通常称为《外层空间条约》的 1967 年《关于各国探索和利用包括月球和其他天体在内外层空间活动的原则条约》、通常称为《月球条约》的 1979 年《关于各国在月球和其他天体上活动的协定》以及现有的相关军备控制协定。

我们认为，1975 年的《登记公约》、1972 年的《责任公约》和 1968 年的《援救协定》也非常重要。欧盟还希望强调《防止弹道导弹扩散海牙行为守则》的重要性以及普遍加入该守则的必要性。对于这一点，欧盟在联大提出的具体和现实的建议中曾经强调过，而我们 2009 年 1 月 20 日在裁谈会的发言中也提到过。根据这些现有协定，航天国如果有理由认为自己的活动可能造成干扰，从而危害其他国家的

(平特先生，捷克共和国)

外空物体作业，应提前发出通知。还鼓励航天国发出发射通知，并进行登记。这些协定有助于加大透明度，是航天国与非航天国之间建立信任的重要措施。

我们还忆及，欧盟去年在联大提出了关于《防止弹道导弹扩散海牙行为守则》的决议，而且在联大近期的会议上，欧盟成员国一致投票赞成联大关于外空活动透明和建立信任措施的决议以及防止外空军备竞赛的决议。

欧盟赞赏俄罗斯联邦和中华人民共和国努力推动国际空间安全并将该问题纳入国际议程。在这方面，我们注意到去年向裁谈会提交的关于起草“防止在外空放置武器、对外空物体使用或威胁使用武力条约”草案的建议。关于该条约草案，欧盟在 2008 年 2 月 28 日的声明中已指出，虽然欧盟同意保护外层空间不发生武装冲突的总体目标，但是必须进一步考虑和研究有效的国际条约的要素。例如，就具有法律约束力的文书所需的定义达成共识仍然是一项重大挑战。原则上，有效和强大的核查制度必须成为未来任何有关空间安全的条约必不可少的组成部分。欧盟认为，只提到未来可能的补充议定书是不够的。任何“防止在外空放置武器、对外空物体使用或威胁使用武力条约”都需要明确解决反卫星武器试验问题。

因此，欧盟赞赏裁谈会迄今为止关于防止外空军备竞赛的讨论。此外，六主席决定再次授权协调员主持裁谈会 2009 年关于该问题的讨论，欧盟对此表示欢迎。我们承诺全力支持格里尼于斯大使，并充分信任他的能力。在这方面，欧盟强调，达成裁谈会的工作计划后，将进一步开展有关空间问题的实质性讨论。欧盟再次敦促裁谈会所有成员在本建议的基础上显示灵活，并尽可能达成共识。

欧洲联盟还认可和利用外层空间委员会开展的相关工作。我们特别赞赏该委员会在《空间碎片减缓指南》和保护空间环境方面的工作，它将包括空间交通规则。其工作成果将作为进一步制定透明和建立信任措施的基础。欧盟还支持关于外空活动长期可持续性的倡议。

如裁谈会所知，欧洲联盟一直在编写关于外层空间活动国际行为准则的提案草案，以便加强外层空间活动的安全性。2008 年 12 月 8 日，欧洲联盟理事会通过了外层空间活动行为准则的初步案文草案。准则的案文草案包括透明和建立信任措施；但它不是具有法律约束力的文件，也不试图取代以此为目标的倡议。该案文草案承认确保外层空间安全和安保的综合措施应遵循以下原则：所有国家可为和平目的自由利用太空；保护轨道上空间物体的安全和完整性；适当考虑各国正当

(平特先生，捷克共和国)

的防御利益。该行为准则的主要目的是通过限制或尽量降低空间活动中的有害干扰来加强所有空间活动的安全、安保和可预见性。它涉及所有外层空间活动：民用及军用活动和当前活动及未来活动。

制定该行为准则有双重目的：

- 加强现有的联合国条约、原则及其他安排，因为签署方将承诺遵守、努力加入和实施这些条约、原则及其他安排，并推动各国普遍加入
- 作为其补充，编撰空间作业新的最佳做法，包括通知及协商措施，以加强空间行为者的相互信任和透明，促进制定使所有国家都能开展空间活动和利用太空的诚信解决方法

行为准则将对所有国家开放，供自愿加入，并将规定航天国需遵守的基本规定，但不包括任何有关禁止在外空部署武器问题的规定。该准则不是为了重复有关上述问题的倡议或与其竞争，也不是为了反对那些倡议。相反，通过坚持采取“一切措施以防止外空成为冲突地区”的重要性，该准则可以补充并促进那些倡议。准则的案文草案作为本发言的附件分发，也可查阅欧洲联盟理事会网站。

欧洲联盟正在与其他航天国就案文进行磋商，以便达成协商一致的案文，为尽可能多的国家所接受。预计将在协商进程结束时举行特别会议，供各国签署该准则。虽然我们不打算在裁谈会上就该准则进行磋商，但是我们将随时向裁谈会报告这项工作的进展情况。本会议室后边摆放的资料也提供了关于该准则实质内容的进一步详情。

主席(以英语发言)：感谢伊万·平特先生代表欧洲联盟就核裁军和防止外空军备竞赛这两个重要问题发言。下面请巴西大使路易斯·费利佩·德马塞多·苏亚雷斯先生发言。

马塞多·苏亚雷斯先生(巴西)(以英语发言)：主席先生，我国代表团与您一样，为澳大利亚发生的不幸事件向澳大利亚大使表示哀悼。

今天是我在裁谈会本年度会议上的第一次发言，首先我要祝贺您，黎怀忠大使，以及越南在担任裁谈会 2009 年会议第一任主席期间的卓越工作，我还要感谢您以及贵国政府自去年起为使裁谈会的工作重新走上正轨而开展的协商。

(马塞多·苏亚雷斯先生，巴西)

巴西本着与往年同样的精神来参加裁军谈判会议 2009 年的会议。只要核武器有可能阻碍实现所有其他愿望，包括发展愿望，核裁军就仍然是国际关系的最高目标。我们相信可以取得进展，这并不是盲目乐观，而是基于我们对同胞以及全人类的责任感。我们知道参加本会议的所有国家也都是这么认为的。但是，各成员国面临的困难有所不同。那些拥有核武库的国家的责任更加重大，这样说并没有不公平，而且也不过分。

我想谈谈似乎时不时引起疑问的一些问题。疑问可能源自对某些概念的重复，像念咒一样，而“念咒”一词不应带有讽刺意味，如果我没有弄错的话，它恰恰含有安抚赎罪的意思。

裁军谈判会议是核裁军唯一的多边谈判机构。单单机制沿革的历史原因或者建立裁谈会的决定的正式性质(即使不是法定性质)都不足以解释裁谈会的独特性。裁谈会这个论坛的特殊性是由政治现实决定的，包括核武器国家同意以制度化的方式长期举行会议。鉴于目标是建立没有核武器的世界，因此关于核武器问题的所有不同方面及谈判不能孤立看待，也不能将其视为由不同机构分别处理的问题，更何况这些机构的参与者未必相同。裁谈会议程上的每一个实质项目本质上都与该总体目标相联系。妄想冲动或空想的基础上取得进展是无益的，也是不切实际的。

换言之，我们面对的障碍不是制度性障碍。

有人提到国家之间同等安全的原则。是否存在这样一个原则值得怀疑。该原则显然不等于各国平等的国际法基本原则。同等安全目标是过时的力量均衡制度的根源，更简单地说，是冷战众多悲惨特征之一——相互确保摧毁——的原因所在。

我这么说，并没有忽视世界许多地方存在的不安全现实。相反，不安全不但存在于冲突地区，而且是无处不在，必须保证不受侵犯或威胁的权利。事实上，不安全感不仅使各国不愿意裁军，而且还滋生了获得核武器的抱负。拥有武器可以消除这种不安全感，正如维生素可以加强人们对疾病的抵抗力一样。进一步的比喻是，核武器就像同化性雄性类固醇，在体育界被列为禁药。

要想解决安全与核武器这个两难问题，必须坚定地面对谈判所需的道德义务和政治义务。

(马塞多·苏亚雷斯先生, 巴西)

届会一开始作一般性发言的目的当然是评价裁谈会以及核裁军框架下本年度的预期进展。我并不是预计将发生什么，而是在阐述巴西认为应当做到什么。巴西作为裁谈会成员，对其运作也承担一份责任，而且我国将禁止拥有核武器纳入了我们的政治和司法基础，写入了《宪法》中。

阻碍裁谈会有效运行的障碍有可能即将消除。因此，我们必须进行有意义的协商。最近非正式意见交流的基调和背景表明这并非无稽之谈。

按照我们的议事规则通过工作计划不是形式主义，而是使所有成员国为参与做出有效准备的工具。此外，这符合裁谈会经过协商一致达成的一项政治决定，它规定了裁谈会讨论实质性项目议程的顺序和形式。裁谈会正是采用这种方式取得了重要成就，最近一项成就是《全面禁止核试验条约》。

我们已经等了很久，因此现在是行动的时候了，裁谈会应当准备就裂变材料开展谈判。这方面的讨论，特别是非正式讨论，将面临各种可能性和不同的立场。但是，我们应避免将我们关于可能的文书某方面的偏好或意向作为接受谈判的条件。如果普遍存在这种态度，我们敢肯定将无法进行任何谈判。最终的条约与某一方最初的立场完全相同是不可能的。

禁产条约可以成为实现核裁军的途径。有人可能会说，禁止核武器的条约不能只依赖控制某一因素的措施。但是，不可否认，如果各国不就禁产条约开展谈判，那么就不可能取得在全世界消除这种大规模毁灭性武器这一重大进展。

对于像巴西这样没有核武器而未来也不会拥有核武库的国家而言，最明智的做法莫过于要求立即制定和通过一项具有法律约束力的文书，保证不对无核武器国家使用或威胁使用核武器。这只是一项初步措施，距离最终禁止核武器还有很长的路，但却是一项必不可少、公平和文明的决定，应在 2010 年前做出该决定，为二十一世纪带来好兆头。

毫无疑问，一致同意的防止外空军备竞赛的措施符合那些正准备从事这项危险和不幸事业的国家的利益。世界舆论很难理解外层空间方面的预防性行动有什么安全障碍。

这些考虑显示，对巴西而言，就一个以上的议程项目进行谈判不仅是可行的，而且是合适的。不过，我们不接受“要么全谈，要么什么都别谈”的立场。这就

(马塞多·苏亚雷斯先生, 巴西)

是说, 例如, 我们可能欢迎核武库的削减, 但是不能指望我们称赞此类不大透明的单边措施, 特别是在技术持续进步和战备状态持续存在的情况下。

我国代表团认为, 在 2009 年会议的初期阶段讨论裁军谈判会议的某些主要问题似乎是合适的。我们不应忘记, 今年是筹备《不扩散条约》审议大会过程中重要的一年, 该大会取得积极的成果是我们的主要关切之一。

去年, 巴西在时隔 18 年之后重新设立了常驻裁谈会代表团, 代表团也负责参加处理军备控制和国际安全问题的其他论坛和倡议。与此同时, 一些国家的做法恰恰相反。我国是否违背了历史趋势呢? 如果是那样的话, 那么对我们大家都是不利的。我们坚信, 我们的做法是恰逢其时的正确选择。

主席(以英语发言): 感谢尊敬的巴西大使的发言, 希望巴西和许多其他国家作出的是正确选择。下面请尊敬的巴基斯坦大使扎米尔·阿克拉姆先生发言。

阿克拉姆先生(巴基斯坦)(以英语发言): 主席先生, 在我开始发言之前, 和您以及其他同事一样, 我要为澳大利亚发生的悲剧向我们的澳大利亚同事表示哀悼。另外, 我们同意尊敬的阿尔及利亚大使贾扎伊里先生代表 21 国集团的发言。

首先, 感谢您对裁谈会会议的领导。您以具有建设性、合作性、开放和透明的方式履行了主席的职责。您专业、积极和敬业地指导了我们的工作。我们感谢您以及贵国代表团的全体成员。您本周将结束任期, 由津巴布韦接任。我们保证在各位继任主席的任期内全力支持和配合他们的工作。

上个月, 我作了一个简短的发言, 阐述我们关于裁谈会工作计划的立场。今天我要求发言, 是为了阐述巴基斯坦关于军备控制和裁军等众多问题的立场。

我们认为裁军谈判会议是唯一的裁军谈判论坛。巴基斯坦一如既往地支持这个重要机构, 反对任何企图削弱这个庄严论坛的努力。很可惜, 尽管裁谈会对国际和平与安全至关重要, 但是裁谈会陷入僵局已经有十年了。我国代表团已经做好准备, 将尽早与其他成员共同打破这一僵局。

这是一个公认的事实, 即在座各国将只参加有利于推动和保护其国家安全的谈判。而且我们必须追求确保所有国家同等安全的目标。不能将某些国家的安全建立在其他国家不安全的基础上。此外, 主席先生, 正如您在 1 月 20 日的发言中所

(阿克拉姆先生，巴基斯坦)

指出的，裁军与尊重自决权和国家独立、根据《联合国宪章》和平解决争端以及加强国际和平与安全之间存在直接关系。

裁谈会议程上的每一个项目都有其重要性和相关性。裁谈会有这样一个共识，即四大核心问题——核裁军、消极安全保证、防止外空军备竞赛以及裂变材料条约——构成了微妙的平衡。对于谈判而言，其重要性和时机相差无几。关于裁谈会工作计划的任何提议都必须保持这种微妙的平衡，同时应考虑到裁谈会不是一个辩论的地方，而是一个谈判的论坛。裁谈会中任何审议的最终目标都应当是谈判达成一项具有法律约束力的条约。

核裁军是裁谈会存在的根本理由。所有其他问题都围绕这个根本问题。裁谈会应当讨论裁军议程，以避免核战争并寻求确保所有国家安全的措施。我们需要立即谈判达成关于在严格有效国际监督下全面彻底裁军的条约，以建立一个没有核武器的世界。国际法院以及许多国际著名人物也都呼吁消除核武器。裁谈会必须响应这一号召。

关于核武器公约的谈判将是一个漫长而艰难的进程，而在保证不对无核武器国家使用核武器方面，核武器国家应负有主要责任。鉴于核武器国家已经在安全理事会作出了这样的声明，因此没有理由不把这些承诺转化为具有法律约束力的文书，从而使无核武器国家感到安全。作为一个负责任的核武器国家，巴基斯坦一贯保证永远不对无核武器国家使用核武器，而且我们已做好准备将我们的承诺转化为具有法律约束力的文书。每年，联合国大会都呼吁裁军谈判会议“继续积极加紧谈判，以求早日达成协议并缔结关于保证不对无核武器国家使用或威胁使用核武器的有效国际协定”。裁谈会尚未响应这一号召。

巴基斯坦认为外层空间必须仍然是人类的和平共同继承财产。为和平目的探索和利用外层空间符合我们的共同利益。不应将外层空间武器化或殖民化。外层空间的军备竞赛也将对所有军事和防御理论产生重大影响。

鉴于空间活动的增加和扩大以及空间技术进步的程度，防止外空军备竞赛已经变得更加紧迫。善意和恶意使用空间的界限已经过于模糊，必须加以控制和检查。现行法律机制，包括 1967 年的《外层空间条约》、1984 年的《月球条约》和已废除的 1972 年《反弹道导弹条约》，不足以通过监督和核查而禁止核武器。防止外空军备竞赛的谈判时机已经成熟。

(阿克拉姆先生，巴基斯坦)

具有严格核查机制、涵盖现有库存的裂变材料条约是停止核军备竞赛的关键。不可核查的禁产条约不足以作为裁军措施。它将只能维持现状，而不能进一步推动裁军目标。

一致通过的 1993 年联合国大会第 48/75L 号决议提出制定一项“非歧视性的、可由国际有效核查的多边”裂变材料条约，这是裂变材料条约的基础。1995 年，裁谈会投入了充分的时间、精力和资源，制定此类谈判的路线图，并通过协商一致就香农报告达成了共识。1998 年，裁谈会设立了一个特设委员会，在香农报告的基础上，启动了条约谈判工作。谈判因某代表团改变了关于裂变材料条约核查问题的立场而遭到破坏。巴基斯坦一贯支持可核查的条约，为基于香农任务尽早恢复谈判做好了准备。

我国关于该问题的立场明确而坚定。一些国家企图指责巴基斯坦阻碍所谓裂变材料条约的进展，这不仅有失真诚，而且是为了转移人们对裂变材料条约谈判失败的真实原因的注意力。这样蓄意扭曲我们明确而坚定立场的行为是不可接受的。

我们的邻国最近达成的核合作安排缺乏充分的国际保障，有可能像过去一样，使可转用于制造武器的裂变材料库存增加。因此，在任何关于裂变材料条约的谈判中，核查和库存问题都变得对巴基斯坦至关重要。

巴基斯坦坚决支持在原子能机构的适当保障下，就和平使用核能和核技术开展国际合作。我国高速增长的经济需要各种能源，包括核能。核能领域的国际合作应基于公平的环境，没有歧视或双重标准。开展此类合作时，应符合基于标准的方法，并拥有充分的国际保障。相反，不论是在南亚还是中东，如果就核合作采用歧视性政策或双重标准，结果只能是适得其反、搬起石头砸自己的脚。甚至连那些高唱不扩散的自封的领袖都受到利益驱使，给予他们称为扩散国的国家好处，这确实很不幸。这种偏见的做法只可能带来危险的后果。

巴基斯坦并非本区域第一个引入核武器的国家。我们不得不这么做，是为了具备可信的威慑力量，以保障国家安全。巴基斯坦的核计划完全是防御性的，其基础是起码可信的威慑力量。我们是为了追求安全，而不是为了谋求地位。

我们就稳定南亚的核平衡提出了大量意见，其中包括战略克制机制的概念，它包括三个组成部分：限制核武器和导弹、实现常规军备平衡、解决冲突。

(阿克拉姆先生，巴基斯坦)

对于新武器系统的引入和本区域战略及常规力量的加强，我们仍然感到关切。在这方面，应当忆及国家指挥局的声明：“在继续负责任地维持起码可信的威慑力量和避免军备竞赛的同时，巴基斯坦既不会忘记其安全要求，也不会忘记其经济发展要求能源部门的增长。”

最后，我要告诉裁谈会各成员，我国于 2009 年 1 月 19 日批准了关于战争遗留爆炸物的第五号议定书。已向联合国秘书长提交了批准书。巴基斯坦作为《常规武器公约》及其五项议定书的缔约国，充分承诺遵守该公约及议定书。我们认为《常规武器公约》的框架是解决与常规武器有关的人道主义问题最合适的论坛。我们将积极和具有建设性地参与下周关于集束弹药的谈判。我们呼吁《常规武器公约》所有缔约方承诺确保这些谈判取得成果。

主席(以英语发言)：感谢尊敬的巴基斯坦大使扎米尔·阿克拉姆先生的发言以及对我本人及我国代表团的美言。下面请尊敬的哥斯达黎加代表卡洛丝·加尔邦佐先生发言。

加尔邦佐先生(哥斯达黎加)(以西班牙语发言)：主席先生，哥斯达黎加与你和在本论坛发言的其他代表团一样，向澳大利亚表示哀悼。我国是首次在本机构发言，我要借此机会以我国代表团的名义祝贺你和贵国政府担任裁军谈判会议主席一职，我国代表团保证支持你履行主席的职责。裁谈会多年来一直陷于僵局，最近还令人遗憾地不断恶化，我国代表团对此极为关注。作为世界上第一个不拥有军队的国家，从而也是第一个实现了彻底裁军这个本机构最终目标的国家，我国代表团要对此敲响警钟。

去年 12 月，我国纪念了废除军队六十周年。六十年前，通过对我国的《政治宪法》作出修正，迈出了这历史性的一步。1949 年以来，军队不再是我国常设体制的一环。哥斯达黎加是一个自然资源匮乏、财力单薄的国家，作出这个历史性决定后，不然会浪费在军备和军人以及照料受害者和战后复建上的资金就可以用来加强我国的公共卫生和教育体制以及基础设施，使我国的生活水平高于处境相似的其他发展中国家。这些又都使我们能够实现和维持更为牢固的政治和社会稳定，而在当前的世界危机中，这一点至为重要。

(加尔邦佐先生, 哥斯达黎加)

哥斯达黎加认为裁军谈判会议是主要的国际裁军论坛，并愿意支持它的工作。然而，自 1994 年以来，我国一直想成为这个机构的成员，此一愿望却至今没有实现。这也部分反映出，裁军谈判会议处于瘫痪状态，陷入了结构性危机。我们认为，原因在于本论坛是从军备的角度而不是从人道的角度看待裁军，而本论坛是应当从人道的角度讨论裁军问题的。只有采取以人为本的视角，才有可能促进国际和平与裁军。否则，若着眼于技术和军备，则充其量只能导致军备管制和国际武库监控，绝不会实现全世界裁军。我国认为，本论坛之所以陷入困境，原因不在于议程或工作计划，而在于做法和视野的军事主义性质，除非改变本机构的基本视野和工作方法，否则困境会持续下去。

但是，对于本论坛在这一年取得进展，我国仍持乐观的态度和抱有正面的期望。为此，我们支持许多代表团在全体会议上提出的向民间社会开放的倡议，借以对众多非政府组织在裁军问题上默默付出的不懈努力表示认可。

哥斯达黎加对国际法律制度抱有坚定的信念，坚信必须通过对话和谈判缔结国际法律文书来实现国际裁军。我国已经实现了裁军。在本论坛，我们遵循的原则立场是保护平民和巩固子孙后代的安全环境。因此，必须指出，裁军并不是——也从来不是——拥有武器的国家所独有的问题，裁军更是一个关系到和影响到有可能因任何一类武器的使用而受害的任何国家和人民的利益的问题。

就此而言，我国曾推动和积极参与了许多国际行动，促成了裁军领域的重大进展，其中包括：关于军火贸易条约的倡议；奥斯陆进程，导致 2008 年 12 月 3 日通过了《集束弹药公约》；关于《核武器示范公约》的对话，联合国秘书长又重新提出了这一倡议。哥斯达黎加还担任过不同裁军机构的主席，诸如《全面禁止核试验条约》生效筹备委员会、美洲国家组织半球安全委员会和安全理事会第 1540 号决议委员会。最后，作为安全理事会轮值主席国，我国于 2008 年 11 月 19 日召开了一次辩论会，主题是“通过全面管制和裁减军备加强集体安全：通向和平与发展的最安全道路”。除其他外，安理会在该次会议上讨论并确认了裁军与经济社会发展之间的联系。

最后，我愿引用我国总统奥斯卡·阿里亚斯·桑切斯先生在 2008 年 11 月 19 日安全理事会会议上的一段话：

“现在是一个格外恰当的时刻。一方面，军备竞赛正在世界各地许多

(加尔邦佐先生, 哥斯达黎加)

局势中展开。另一方面,存在着困扰我们的各种危机。粮食危机、环境危机、能源危机以及经济危机妨碍了为改善那些陷于贫困、愚昧和疾病的人们的生活所做的努力。看起来,该是时候我们要承认,将资源挥霍在军备上和需要利用这些资源推动更高水准的人类发展这两者之间存在着关联。我们必须这样做,因为我们承认和平与安全、发展和人权是本组织的支柱,是我们集体安全和福祉的基础。今天我们需要不光是喊口号。我们现在启动的这场对话必须导致我们采取行动。”

哥斯达黎加支持裁军谈判会议的重新启动,并呼吁会谈会及各成员重新振作起来。现在正是时候。

主席(以英语发言):感谢加尔邦佐先生代表哥斯达黎加发言。下面请尊敬的奥地利大使克里斯蒂安·施特罗哈尔先生发言。

施特罗哈尔先生(奥地利)(以英语发言):主席先生,首先感谢您以令人钦佩的方式在本年度会议初期这个重要阶段担任主席。和您一样,我也要通过澳大利亚同事,向澳大利亚表示哀悼和同情。我们还要感谢各位协调员努力引导我们的非正式辩论。我完全同意主席国捷克刚才代表欧洲联盟所做的发言,我还要谈谈与本周以非正式形式讨论的三个议程项目有关的几个问题。

首先,简单谈谈防止外空军备竞赛。我国代表团认为,行为准则大大有利于提高外层空间活动的安全性,降低扩散风险。作为《防止弹道导弹扩散海牙行为守则》的直接联络中心和执行秘书处,我们满意地注意到超过三分之二的联合国会员国都签署了该守则。我们呼吁所有签署国遵守该守则规定的义务,特别是提交发射前通知,并鼓励尚未签署该守则的国家近期内签署该守则。

下面来谈核裁军问题,首先谈谈我国在支持《全面禁核试条约》方面的努力。《全面禁核试条约》早该生效了。为了对该条约表示坚定支持,我国去年与哥斯达黎加共同担任了促进《全面禁核试条约》生效会议(即所谓第十四条大会)的主席。我们以该身份在世界一些地方主办了外联活动,以加快批准进程。我们还于去年9月在纽约共同举办了《全面禁核试条约》部长级会议,来自90多个国家的高级别代表以及联合国秘书长和其他一些重要人物参加了该会议。

(施特罗哈尔先生, 奥地利)

该会议让更多公众认识到核裁军对世界安全的重要性，还明确强调了民间社会需要为我们共同的裁军努力发挥重要作用。我们满意地注意到，包括附件二国家哥伦比亚在内的许多国家都在我们的任期内批准了《全面禁核试条约》，使批准国总数达到 148 个。毫无疑问，该条约的生效出现了全球势头。我们希望，美国新政府对《全面禁核试条约》的积极态度将进一步加速该条约的生效。在余下的任期内，奥地利将尽全力鼓励所有尚未批准《全面禁核试条约》的附件二国家批准该条约。

在《不扩散条约》及原子能机构的框架下，奥地利积极推动有关核燃料循环多边化的辩论。我们认为，现在是制定一个符合二十一世纪核现实框架的时候，它将规定只有多边控制的设备才可以使用最危险的技术，从事浓缩和再处理活动。目前一个最具体的项目是在原子能机构的控制下建立核燃料储备。该项目最初由核威胁倡议基金提出，得到了奥地利政府和欧洲联盟的全力支持。不过，我们认为燃料储备机制只是漫长路途上的第一步。几年前，原子能机构总干事在重新努力解决核燃料循环问题时说，最终目标应当是实现所有新的和现有浓缩和再处理能力的多边化。这是一个宏伟的目标，有必要从现在开始工作，以便找到最合适的途径，尽早实现全面多边化。

核材料循环多边化的努力与禁止生产武器级裂变材料的努力紧密联系。在这方面，下一步必须是禁产裂变材料条约，最终实现全面核裁军。我们认为，全面禁止生产武器用高浓缩铀和钚对停止核军备竞赛必不可少。

这样一项条约可以而且也必须接受核查，这几乎是不言而喻的。有效的核查应当包括任何浓缩和再处理设施。此外，还需要建立机制，以便查明未申报或秘密的浓缩或再处理活动。

关于裂变材料现有库存的问题，最终的禁产条约可以包括加强透明和信任的条款。首先，任何民用裂变材料的生产都应在原子能机构的支持下进行的。这样的规定还应符合我们前面提到的关于核燃料循环多边化的建议。第二，所有核武器国家，不论是否《不扩散条约》缔约国，都应有义务采用最高安全标准，以遏制扩散风险，并通过加大军事库存方面的透明度来加强信任。

(施特罗哈尔先生, 奥地利)

禁产条约不应仅通过限制武器级裂变材料的数量来停止核军备竞赛, 而且应通过有效的核查机制和更大的透明来加强信任。这将为《不扩散条约》第六条规定的在严格有效的国际监督下谈判达成全面彻底裁军的条约铺平道路。

最后, 我国坚决认为国际社会需要坚定地朝着无核武器的世界发展。裁谈会应当在这方面发挥重要作用。许多代表团都说就禁产条约进行谈判的时机已经成熟。正如我所说的, 我国认为早该有这样一项条约了, 而且应当以开放和透明的方式在这里进行谈判, 为所有代表团提供阐述其优先事项的机会。没完没了地讨论工作计划只是不愿意参加实质性谈判的借口。我们希望在今年的会议中就实质问题取得进展。

主席(以英语发言): 感谢施特罗哈尔大使的发言以及对我本人及我国代表团的美言。下面请委内瑞拉大使蒙达赖恩·埃尔南德斯先生发言。

蒙达赖恩·埃尔南德斯先生(委内瑞拉)(以西班牙语发言): 在正式发言之前, 我先说两点。

首先, 主席先生, 我们与你一样, 对澳大利亚人民遭受的苦难表示悲痛。

其次, 我们赞同阿尔及利亚大使贾扎伊里先生以 21 国集团协调员的身份所作的声明。

作为 2008 年在这一重要论坛担任主席的最后一个国家, 我们不得不采取适度谨慎节制的态度。

主席先生, 我国代表团尊重你的领导和决定, 一直给予支持并随时准备以任何方式同你合作, 帮助你在互敬互谅的气氛下不受任何干扰地履行主席的职责。我们赞赏你以求同存异、兼容并包的方式不断与各代表团进行磋商。越南是 21 国集团的一员, 看到越南社会主义共和国的代表挑起大梁, 尤其令我们高兴。

鉴于年会首任主席的职责重大, 我们欣慰地注意到, 你平易近人、冷静理智的态度及对本论坛多样性和多元性的尊重, 使你能够取得重大的成果, 通过了 2009 年裁军谈判会议的议程, 从而为本会议今年的工作奠定了基础。

我们还注意到, 你以干练的方式成功克服了裁谈会内的困难局面, 避免了原本可能出现的一些分歧和争议。

(蒙达赖恩·埃尔南德斯先生, 委内瑞拉)

在这间壮观的会议厅就座的每一个人都记得，我本人也担任过本机构的主席。我及我国代表团从中获益良多，过去和将来随时愿意与 2009 年的各任主席分享经验，以协助他们履行职责，特别是为恢复裁谈会的活力这一共同的目标贡献力量。

在当前的形势下，新老挑战同时存在。有些挑战危及国际和平与安全。这是一个充满变化的时代，出现了经济危机、社会危机乃至政治危机。这也是一个冲突对立的时代，难以达成共识。因此，我们必须比去年更加努力，争取达成一项照顾到裁谈会所有成员正当安全关切并可为全体成员所接受的工作计划。就此而言，委内瑞拉的积极参与正体现出它对本论坛的作用仍抱有信心，愿意在此基础上致力于打破本会议目前的僵局。

摆在裁谈会成员面前的任务并不只是达成工作计划：作为多边裁军体制中唯一的条约谈判论坛，裁谈会正处于兴亡存废的关头，必须使它振作起来、坚强起来。全力以赴达成共识的地缘政治条件也许还不具备，但我们不能放弃：我们必须坚持不懈，力求达成所有成员都切盼达成的成果。

主席先生，你的任期即将结束，我们必须指出，你在裁谈会主席任内建树良多。因此，与其他代表团一样，我们对你深为感谢。

主席(以英语发言)：感谢蒙达赖恩大使的发言以及对我本人及我国代表团的美言，并感谢贵国代表团在担任 2008 年最后一任主席期间作为主席国以及裁谈会成员国给予我国代表团的支持。下面请尊敬的阿尔及利亚大使伊德里斯·贾扎伊里先生发言。

贾扎伊里先生(阿尔及利亚)(以英语发言)：主席先生，我先代表我国政府发言，然后再以 21 国集团的名义发言。

我代表我国政府发言，是因为我们就防止外空军备竞赛进行了很有意思的讨论。我本来以为，既然今天早上听到了欧盟主席国的发言，特别是关于防止外空军备竞赛的发言，他们可能会指出这项有关外层空间活动的行为准则草案如果生效，将如何避免昨天发生的宇宙 2251 号人造卫星和铱 33 号人造卫星碰撞的事件。这项草案既适用于民事活动也适用于军事活动，因此是一项广泛的行为准则。

(贾扎伊里先生, 阿尔及利亚)

有时候, 我觉得我们有点跟不上地球上的实际情况, 或者就这个具体问题而言, 应该说跟不上天上的情况, 而今天没有人谈到这个问题。我的意思是, 当你们推销行为准则时, 我们不妨看看你们如何看待例如第 4.2 段所说的“采取适当措施尽量减少碰撞风险”。当然, 你们知道这是一个备受关注的话题。你们做了什么或者可以做些什么来避免这样的风险呢? 有人说发生这样的事只是巧合。天上大概有 3000 颗卫星。有一颗是属于阿尔及利亚的。因此这也关乎我们的利益。但是, 如果再增加几千颗卫星, 那么碰撞的可能性就会增加。特别是鉴于我们正在讨论基本指导方针, 我想知道裁谈会可以如何为该讨论提供投入。

以上是我第一部分的发言。下面我将代表 21 国集团发言。在 2009 年第一任主席任期即将结束之际, 我谨代表 21 国集团对主席先生所做的工作深表感谢。借用尊敬的奥地利大使的话: 钦佩您开展工作的方式。您和您能干的团队不遗余力地让 2009 年会议走上正轨, 使裁谈会能够开始工作。完成这项艰巨的任务, 您功不可没。您积极而又坚持不懈地开展工作的努力, 您努力的成果给我们今后的工作开了一个好头。您在裁谈会议程的框架下做出了重要贡献, 通过广泛开展磋商将不同观点结合起来。您向我们展示了如何完成未来的艰巨任务, 但愿我们能够完成这一任务。希望您坚定而不懈的努力将推动我们的会议进一步实现裁谈会谈判会议的目标。您是我们中的一员, 您在这段期间担任裁谈会主席, 我们都感到骄傲。21 国集团赞赏您的卓越领导, 并预祝尊敬的津巴布韦大使在推进裁谈会工作方面取得成功。祝您一切顺利, 期待不久之后再次与您共事, 并在裁谈会谈判会议中继续得益于您丰富的经验和公认的外交才能。

主席(以英语发言): 我衷心感谢贾扎伊里大使代表 21 国集团对我本人及我国代表团的美言。

名单上的人都发过言了。还有代表团想发言吗? 请尊敬的澳大利亚大使米勒女士发言。

米勒女士(澳大利亚)(以英语发言): 主席先生, 感谢您今天上午代表裁谈会对我国维多利亚州森林大火造成的破坏表示慰问。我还要感谢今天发言的所有其他同事。你们的发言很感人, 我们非常感动, 将转达你们的祝愿。

(米勒女士，澳大利亚)

和其他同事一样，我也要感谢您以及贵国代表团在担任主席期间所做的卓越工作。您干练地主持了向来都不会一帆风顺的开始阶段的会议，而最令我难忘的一点是，不论遇到什么障碍，您都完全保持镇静，而且很幽默。我们感谢您有条理地引导我们推进工作。祝您顺利返回河内，我们期待在不久的将来再次与您共事。

主席(以英语发言)：感谢大使女士以及澳大利亚代表团给予我们的支持。感谢您的美言。

下面请允许我发表离任感想。

本次全体会议是越南担任主席期间的最后一次全体会议。在这期间，我们迅速通过了 2009 年会议的议程，达成了有关全部七个实质性议程项目的非正式专题辩论的组织框架。我国代表团高兴地注意到，各区域集团的成员国都表示愿意积极参与裁谈会的工作，前三次非正式辩论确实得到了积极参与，并深入交换了意见，甚至提出了具体建议。各区域集团及中国都要求我以裁谈会主席的身份向尊敬的专题协调员表示衷心感谢，感谢他们所做的不懈努力。

我曾经对你们报告过，为了更好地履行裁谈会主席的职责，我国代表团于 2008 年底与成员国举行了 60 多次双边磋商。其后，我国代表团又与成员国举行了 23 次双边磋商。各成员国及观察员国的代表团也在不同的双边及多边背景下开展了大量讨论。我相信我们之间的磋商以及我们迄今开展的工作帮助保持了建设性和合作精神，并推动了进一步探索我们在组织和实质问题上可以采用的办法。今年，我希望我们所开展的有限工作不仅能使裁谈会处于“运行状态”，而且能够使其更接近“准备就绪状态”，以迎接今后有望发生的重大变化。

我完全同意对裁谈会多年来工作缺乏进展所表示的失望，并且完全同意关于裁谈会应当能够作为谈判机构的强烈意见。最近的言论强调推动以所有国家的安全为基本考虑的政策，特别是通过和平途径和多边主义推动这样的政策，我们希望这可以转化为更有利于裁军从而也更有利于“裁军谈判会议”的条件。

我想借此机会感谢各位尊敬的代表给予我国代表团的宝贵支持以及裁谈会秘书长谢尔盖·奥尔忠尼启则先生领导的秘书处为我提供的专业帮助。我衷心感谢裁谈会今年各任主席，尊敬的津巴布韦、阿尔及利亚、阿根廷、澳大利亚和奥地利大使，感谢各区域协调员，尊敬的斯洛伐克、白俄罗斯和中国大使，并感谢各专

题辩论协调员，尊敬的智利、意大利、加拿大、塞内加尔、保加利亚、斯里兰卡以及东盟国家印度尼西亚大使，他们都给予了有效合作。人们常说，在多边外交的世界里，在裁军谈判会议工作的大使和代表因其敬业精神和专业知识而备受尊重，我完全同意这种说法。鉴于裁军谈判会议对国际和平与安全的重要性，此乃国际社会之幸事。我还要感谢所有会议工作人员及口译员的协助。

正如我们在今年首次全体会议上所言，越南重视担任裁谈会主席的工作，越南代表团将本着建设性、合作、开放和透明的精神努力工作。我国代表团希望借此机会重申坚守这一精神。

我在日内瓦履职时间虽短，但在很多方面受益匪浅。这次工作使我有机会在专业上学习和成长，并结识了新朋友。我回到河内关注远在天边的裁谈会工作情况时会想念你们的。祝大家身体健康、工作顺利。真心希望再次见到你们，感谢你们的关注和支持。

你们都知道，从下周起，尊敬的津巴布韦大使奇察卡·希帕齐瓦先生将担任裁谈会 2009 年年度会议第二期会议主席。我相信凭借其外交技巧和经验，他将成功地引导裁谈会的工作。

关于下周在津巴布韦担任主席期间的活动，我要宣布以下事项：通常在理事厅举行的所有会议，包括区域集团会议和主席磋商，都将在三楼的七号会议室举行。2月17日，挪威国防部国务秘书巴思·艾德先生将在上午10时整对裁谈会讲话。因此，将为此举行一次正式的全体会议。我还要通知你们，原定于2月17日由贾亚蒂拉克大使主持的关于议程项目6的非正式辩论，由于贾亚蒂拉克大使刚告诉我的意外私人原因，现在必须改期，请裁谈会下一任主席与贾亚蒂拉克大使以及秘书处商量，重新安排时间。

我们今天的工作到此结束。如我所说，下次正式全体会议将于2月17日星期二上午10时在七号会议室举行。

再次感谢诸位的关注与支持。

上午 11 时 50 分散会。

-- -- -- -- --